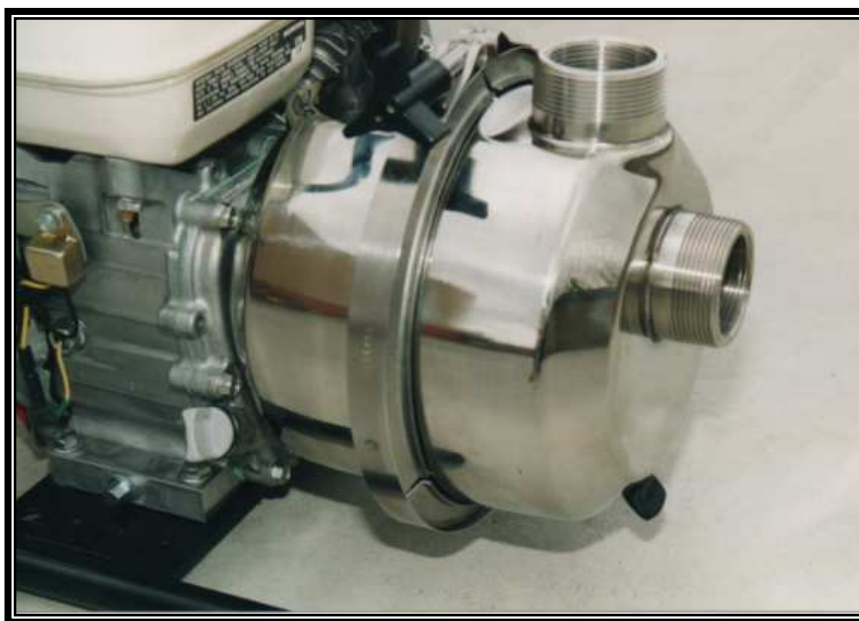




MARINA INOX

MANUAL DE INSTRUCCIONES

VERSIÓN 05-10

Mecanizados Vulcania, S.L.
Zona Ind. L'Aigueta, S/N
17761 CABANES (Girona)
Tel. 972 50 38 38
Fax. 972 67 22 48
e-mail: vilpin@entorno.es

(1)
MOTOR GASOLINA
O DIESEL

(7)
BOCA IMPULSIÓN
1 ½" – 2"

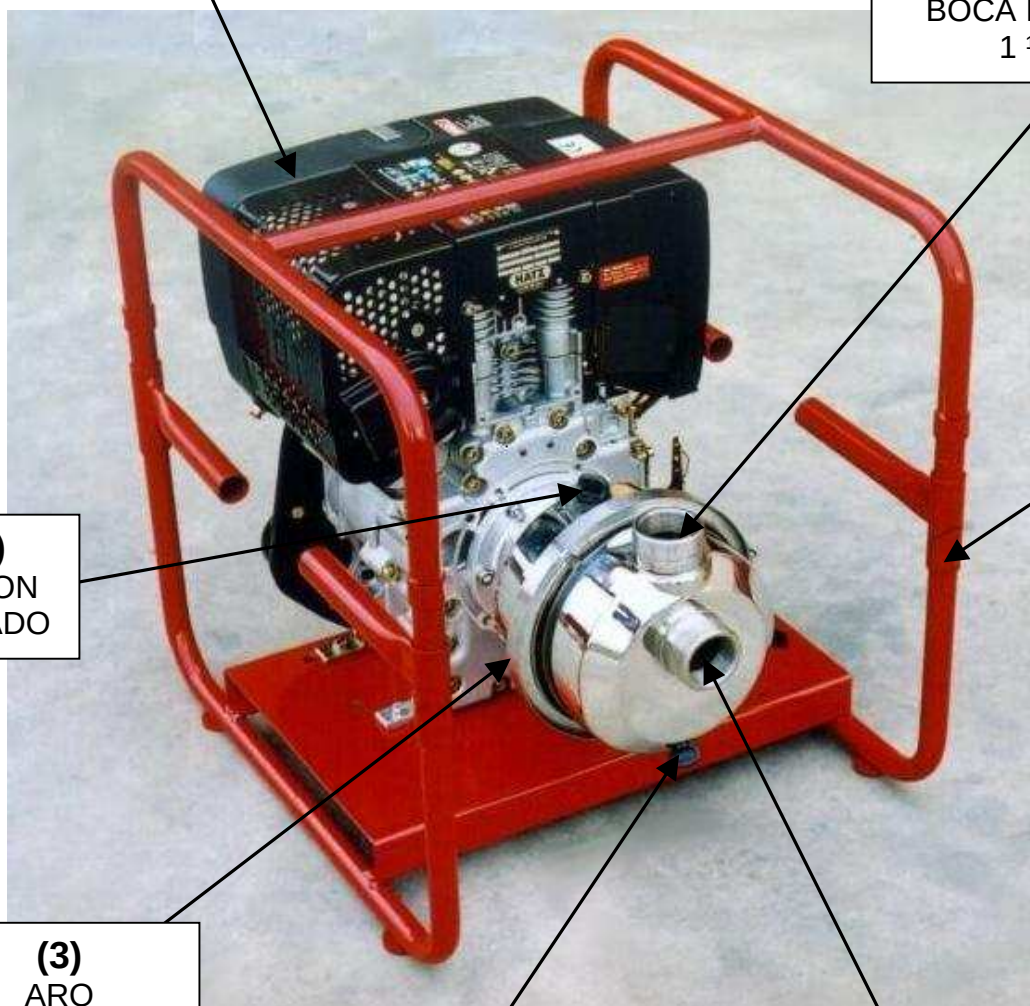
(2)
TAPON
CEBADO

(6)
CHASIS
OPCIONAL

(3)
ARO
DESMONTAJE

(4)
TAPON
VACIADO

(5)
BOCA ASPIRACIÓN
1 ½" – 2"

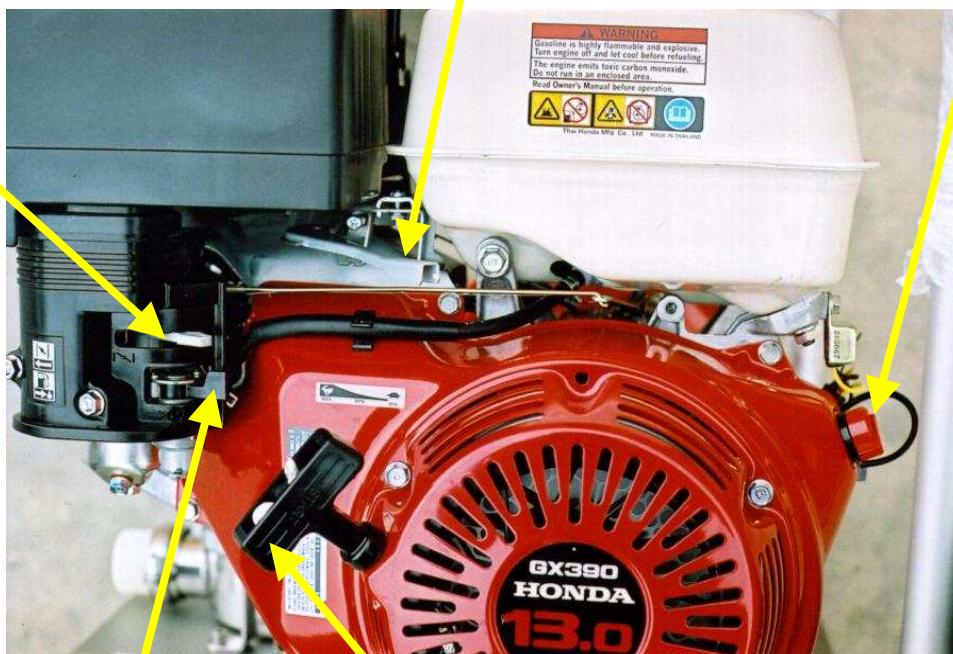


ARRANQUE DEL MOTOR HONDA gasolina

(3) AIRE
Posición cerrado -
IZQUIERDA

(2) ACELERADOR
En mitad de su recorrido

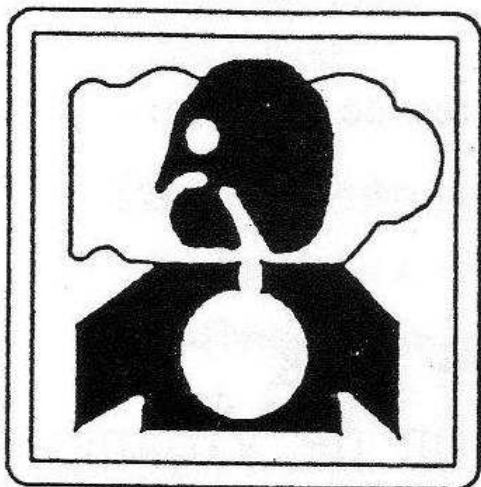
(1) BOTON DE PARO
Posición en ON



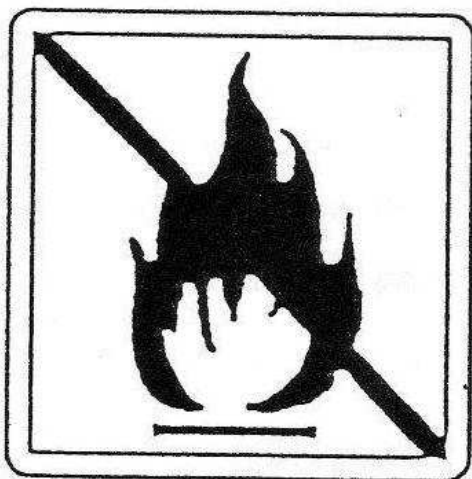
(4) GASOLINA
Posición Abierta

(5) CUERDA
ARRANQUE

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

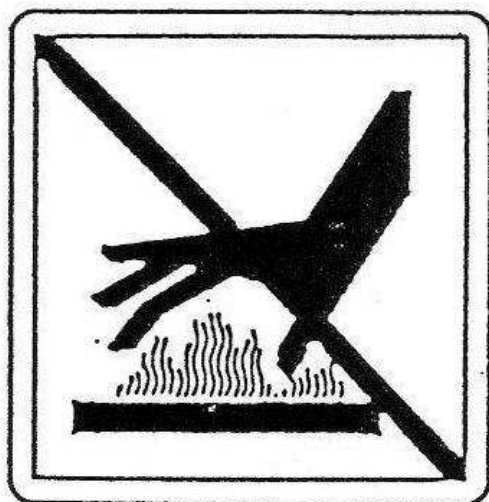


¡ Nunca tener en marcha el motor en lugares cerrados sin ventilación !



No reponer combustible con el motor caliente

¡ Esperar a que se enfríe !



¡ Nunca tocar las partes calientes del motor con las manos desnudas !

PRESENTACION

En primer lugar le agradecemos haber adquirido una de nuestras motobombas.

Se trata de un conjunto fabricado con componentes de primera línea, que cumplirá perfectamente con sus funciones siempre que se haga funcionar correctamente y se le dé el mantenimiento adecuado.

Tanto en su diseño como en el montaje hemos dado prioridad a un funcionamiento perfecto antes que a la rebaja de costes disminuyendo la calidad de materiales y componentes.

UTILIZACIÓN DE LA MOTOBOMBA MARINA INOX

Esta motobomba esta diseñada y fabricada para trabajar especialmente en ambientes marinos. No obstante puede trasvasar toda clase de líquidos mientras no contengan grandes sólidos o resulten abrasivos.

BOMBA AUTOASPIRANTE

La bomba MARINA es del tipo auto aspirante. Significa que no necesita válvula de pie para aspirar ya que la lleva incorporada en su interior.

Para su cebado basta llenar la bomba con el líquido a bombear. Al arrancar el motor subirá el agua desde una profundidad máxima de 5 – 8 metros dependiendo de varios factores.

BOMBA INOXIDABLE con INTERIOR EN MATERIAL PLASTICO

La bomba viene fabricada con materiales adecuados y resistentes al servicio que se le solicita:

Cuerpo anterior y posterior en	acero inoxidable 316
Brida de cierre en	acero inoxidable
Turbina en	poliéster
Cuerpo interno (difusor) en	poliéster
Juntas en	buna
Sello mecánico (estandar) en	buna – acero inoxidable 316
Tornillería en	acero inoxidable

-- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS de la BOMBA --

Rosca boca entrada	exterior: 2" GAS - interior 1 ½ " GAS
Rosca boca salida	exterior: 2" GAS - interior 1 ½ " GAS

Presión máxima con motor gasolina	34 metros a 3600 rpm
Caudal máximo con motor gasolina	30.000 litros x hora a 3600 rpm

(Estos rendimientos no han sido exagerados como sucede con otros distribuidores)

Estos rendimientos varían cuando se acciona con un motor Diesel. Habitualmente un motor de este tipo nunca se hace trabajar a 3600 rpm porque estallaría a las pocas horas.

Con motor Diesel el régimen máximo a que podemos hacer trabajar la motobomba oscila alrededor de las 3000 rpm.

En este caso la presión máxima es de unos 28 mts manométricos. El caudal máximo no sufre variaciones importantes.

-- CARACTERÍSTICAS del MOTOR GASOLINA HONDA --

En VILPIN utilizamos motores HONDA originales (NO imitaciones), excepto cuando el cliente solicita otra marca o un coste mas contenido.

La calidad, fiabilidad, facilidad de arranque y red de servicio en España hacen que sea el motor elegido para estos conjuntos de alta responsabilidad.

La motobomba MARINA viene con un motor HONDA modelo GX – 120 QX con sistema de alerta por falta de aceite y con arranque manual a cuerda auto envolvente.

Potencia:	4,5 cv a 3600 rpm
Consumo medio:	1 litro hora (varia mucho en función de las rpm)
Capacidad combustible:	3 litros
Bomba :	Acoplada directamente al motor.

En casos especiales (bajo solicitud del cliente) podemos acoplarle un motor HONDA de mayor potencia. En este caso utilizamos el modelo: GX- 160 QX de 5,5 cv a 3600 rpm

Y también bajo solicitud puede venir con un motor con arranque eléctrico.

-- CARACTERÍSTICAS del MOTOR DIESEL --

Cuando la motobomba debe funcionar con motor Diesel acoplamos LOMBARDINI o HATZ. La elección depende del cliente.

En ambos casos la calidad, fiabilidad, facilidad de arranque y red de servicio hacen que sean los motores utilizados para estos conjuntos responsabilidad.

LOMBARDINI modelo 15 LD 225 (con arranque eléctrico 15 LD 315 de 6 cv)

Potencia:	4 cv a 3600 rpm
Consumo medio:	1 litro hora (varia mucho en función de las rpm)
Capacidad combustible:	3 litros
Bomba :	Acoplada directamente al motor.

HATZ modelo 1 B – 20

Potencia:	4 cv a 3600 rpm
Consumo medio:	1 litro hora (varia mucho en función de las rpm)
Capacidad combustible:	4,3 litros
Bomba :	Acoplada directamente al motor.

Bajo solicitud pueden venir con un motor con arranque eléctrico

-- MANUAL DE INSTRUCCIONES DE LOS MOTORES --

Como regla general debe tener en cuenta que los motores vienen SIN ACEITE y SIN COMBUSTIBLE.

Antes de ponerlos en marcha lea atentamente los libros de instrucciones que acompañan este libro.

RECUERDE

Lea los libros de instrucciones y de mantenimiento de los motores gasolina o diesel antes de ponerlos en funcionamiento

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

A / MANGUERAS

Utilice racores adecuados a los productos que debe bombear, en caso de agua salada deberían ser en material plástico o en acero inoxidable. Nuestra empresa dispone de racores adecuados.

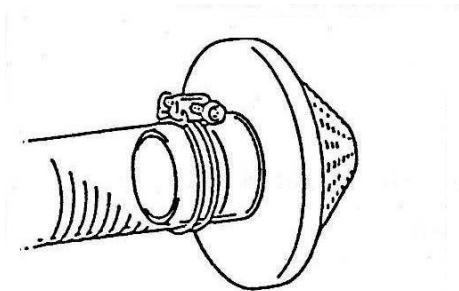
Fije las mangueras correctamente y asegure que la estanqueidad sea total. Principalmente en la manguera de aspiración en la que la mínima toma de aire provocaría fallos de cebado.

MANGUERA DE ASPIRACIÓN

Debe ser del tipo anillado. Especial para aspiración. La bomba MARINA INOX acepta desde 45 mm hasta 60 mm interior.

MANGUERA DE IMPULSIÓN

Puede utilizar cualquier tipo de manguera, incluso manguera plana o de bomberos. Las medidas recomendadas son de 45 mm hasta 60 mm interior.

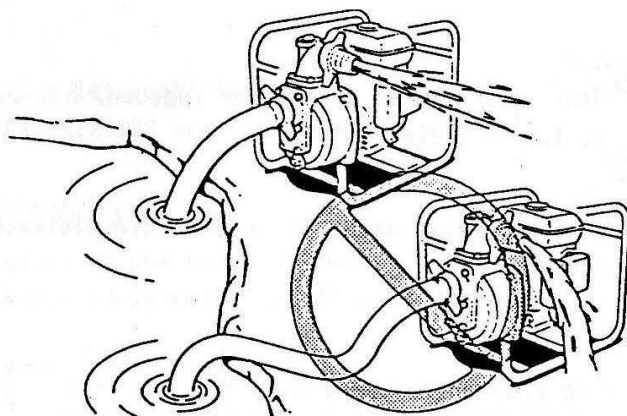


FILTRO

Es muy importante la colocación de un filtro en la manguera de aspiración a fin de evitar la entrada de sólidos de excesivo tamaño que podrían estropear las partes internas de la bomba. .

Nuestra empresa dispone de filtros adecuados

B / COLOCACIÓN DE LAS MANGUERAS



La manguera de aspiración, la de entrada, debe mantener siempre una inclinación constante de la bomba hasta el nivel del agua.

Vea el dibujo para comprobar la colocación.

RECUERDE :

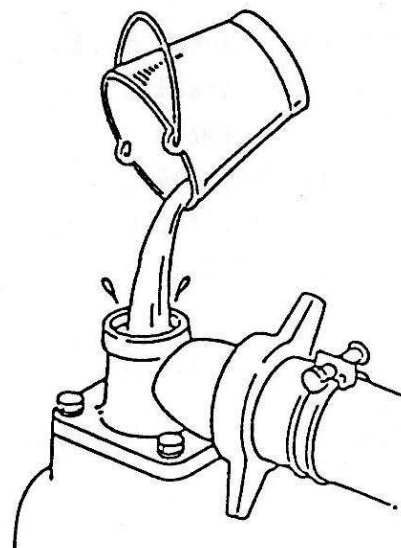
Cuanto más cerca del agua pueda colocar la bomba más rápido será el cebado.

C / CEBADO DE LA BOMBA

El cebado consiste en llenar la bomba con agua, o con el mismo líquido que deberá bombear.

Por el tapón de cebado (ver página 2 , número 2) llénela completamente.

También puede hacerlo por el racor de salida si los utiliza desmontables. (ver página 2 , número 7)
Suele ser el sistema más rápido y más utilizado.



D / ARRANCAR EL MOTOR

Ver el SISTEMA DE ARRANQUE DEL MOTOR HONDA (vea la página 3)

- 1/ Colocar el interruptor de paro en posición ON
- 2/ Palanca del acelerador en mitad de su recorrido (aproximadamente)
- 3/ Cierre el aire (solo cuando arranca en frío)
- 4/ Abra el grifo de gasolina
- 5/ Tire suavemente de la cuerda de arranque hasta que encuentre resistencia, entonces tire con decisión. El motor debe arrancar de forma inmediata.
- 6/ Transcurridos unos segundos abra el aire , el motor debe responder a la perfección

RECUERDE:

No acelere a tope el motor desde el primer momento , déjelo funcionar a medio régimen unos segundos para que alcance su temperatura de funcionamiento

Al cabo de unos instantes el agua subirá hasta la bomba y empezará a trabajar. Este período de espera depende muchos factores:

Distancia de la bomba al nivel del agua.	(a mas distancia mas espera)
Velocidad del motor	(a menos velocidad mas espera)
Diámetro de la manguera de aspiración	(a mas diámetro mas espera)
Una pequeña toma de aire	(una toma de aire en la aspiración puede incluso detener el cebado)

Si pasados 60 segundos no consigue subir el agua, compruebe una vez más que la manguera de aspiración no tome aire (junta del racor, abrazadera etc) llene de nuevo la bomba y repita la operación. Utilizando manguera anillada transparente verá los progresos del agua mientras efectúa el cebado.

MANTENIMIENTO

DE LA BOMBA .

La bomba no necesita mantenimiento. Solo en caso de paradas prolongadas es importante vaciar el líquido del interior por el tapón de vaciado (vea página 2 , número 4)

Al trabajar habitualmente las motobombas MARINA con líquidos corrosivos, limpiar la bomba por dentro y fuera con agua dulce, después de cada uso, es un detalle que ayuda a conservarla. Motor, bomba y accesorios se lo agradecerán.

DEL MOTOR .

Para el motor siga las instrucciones del fabricante, explicadas en el libro de mantenimiento que adjuntamos.

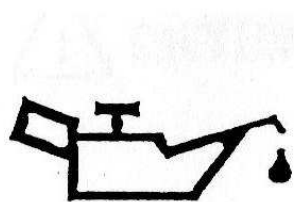
MOTORES HONDA

Cuando su equipo vaya accionado por un motor HONDA de gasolina, recuerde que equipan un sistema de seguridad por falta de aceite.

Esto significa que no arrancará el motor si el nivel de aceite no llega al mínimo necesario.

RECUERDE :

Si alguna vez el motor HONDA no le arranca, antes de dirigirse al mecánico compruebe si el aceite tiene su nivel. El nivel es correcto cuando rebosa por el tapón de llenado.



MOTORES DIESEL .

Cuando su equipo sea accionado por un motor DIESEL, siga las instrucciones del fabricante.

Estos motores, de serie, no incorporan el sistema de seguridad por falta de aceite.

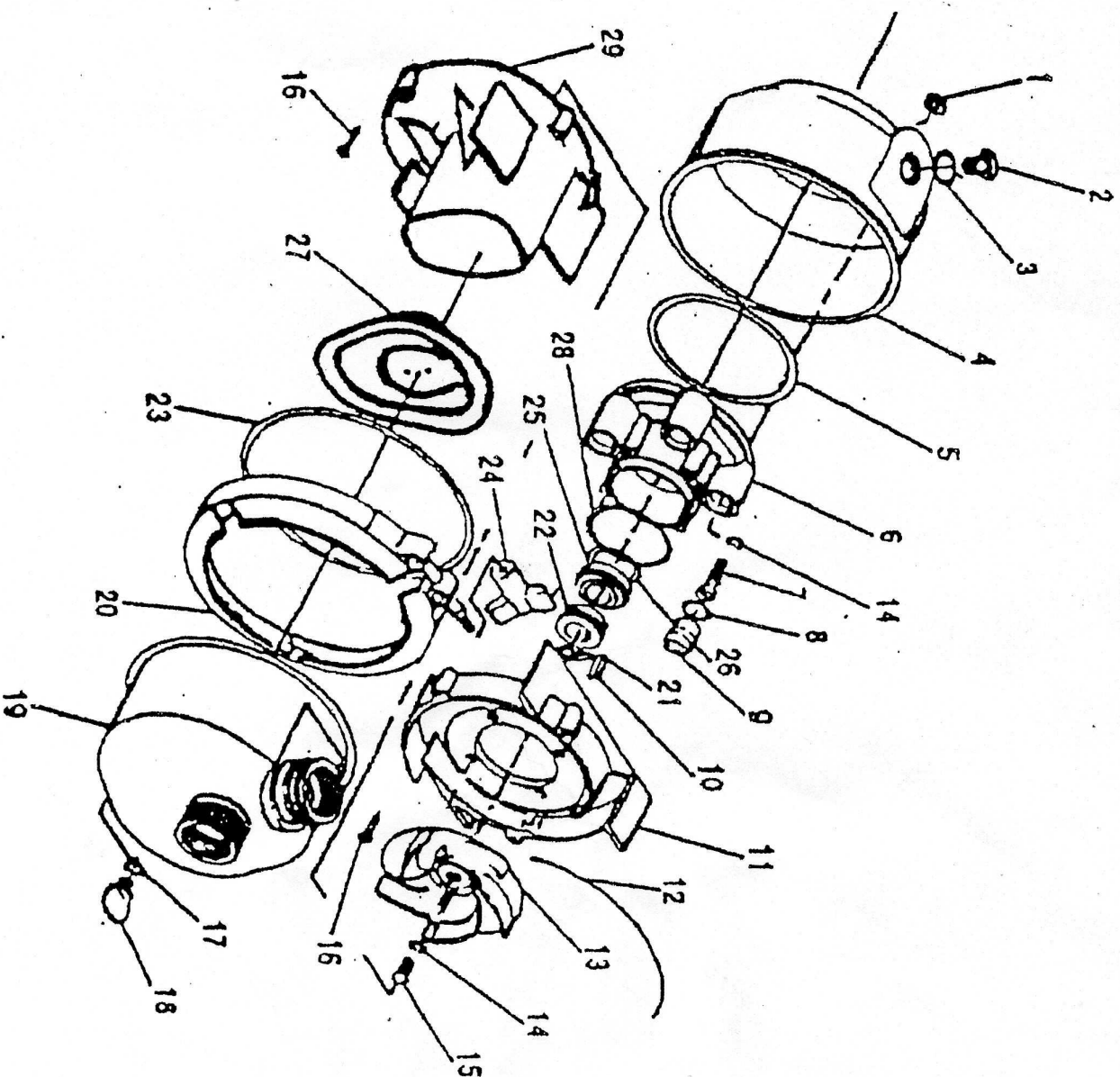
Por ello debe tener siempre presente verificar el nivel regularmente.

COMBUSTIBLE - ACEITE MOTOR .

Siga las instrucciones del fabricante para conocer el tipo de combustible y grado del aceite lubricante.

DESPIECE: MARINA

1. Casquillo nylon
2. Tapón cebado
3. Junta tapón cebado
4. Cuerpo bomba
5. Junta trasera difusor
6. Difusor (parte trasera)
7. Tornillo fijación cuerpo bomba
8. Junta
9. Tapón de plástico
10. Chaveta
11. Tapa difusor
12. Junta tapa difusor
13. Turbina
14. Junta fijación turbina
15. Tornillo fijación turbina
16. Tornillo fijación tapa difusor
17. Junta tapón vaciado
18. Tapón vaciado
19. Tapa bomba
20. Abrazadera
21. Junta
22. Sello mecánico parte fija
23. Junta cuerpo bomba
24. Palomilla
25. Sello mecánico parte móvil
26. Junta sello mecánico
27. Válvula aspiración
28. Junta boca difusor
29. Cuerpo válvula de aspiración



E

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DIRECTIVA 89 / 392 CEE

98 /37 / CEE

Y SUCESIVAS MODIFICACIONES

**Nosotros, la Empresa MECANIZADOS VULCANIA, S . L. – BOMBAS VILPIN –
Zona Ind. L' Aigueta, s / n 17761 CABANES (GI) ESPAÑA, declaramos que el producto**

**Motobombas para trasvase de líquidos
Modelo MARINA INOX**

**Al que se refiere esta declaración , esta conforme a lo establecido por la directiva 89/392
CEE
y la 98/37/CEE además de las sucesivas modificaciones**

Se adjunta CERTIFICACIÓN EEC y de impacto acústico del motor HONDA gasolina.

Joaquin Vila Puig

Gerente

MECANIZADOS VULCANIA, S.L.